

طاب الشراب

لسيدي الشيخ إبراهيم يعقوبي الحسني رضي الله عنه

A Wholesome Drink

By Sheikh Ibrahim al-Ya'qubi al-Hassani

may Allah be pleased with him

Translated by damas.nur.nu

طَابَ الشَّرَابُ وَجَلَّ قَدْرُ السَّاقِي *** وَسَرَتْ حُمَيَا الْحُبِّ فِي الْعُشَّاقِ

Sweet was the drink, and exalted the One Who served it
And the ardor of love spread amongst those passionately in love

تَاهُوا بِذِكْرِ حَبِيبِهِمْ بَيْنَ الْوَرَى *** فَقُلُوبُهُمْ مَلَأَى مَلَأَى مِنَ الْأَشْوَاكِ

They were lost in the remembrance of their Beloved, absent from people
Their hearts overflowing, full to the brim with yearning

دَارَتْ كُؤُوسٌ شَرَابِهِمْ فَتَمَآيَلُوا *** طَرَبًا وَسَالَ الدَّمْعُ فِي الْأَمَاقِ

The cups of their drink were passed round, and they swayed
with joy, whilst tears flowed down their cheeks

سَكِرُوا وَلَكِنْ لَا بِخَمْرِ عُتِقَتْ *** فِي الدَّنِّ بَلْ مِنْ خَمْرَةِ الْخَلَاقِ

They were intoxicated, yet not by wine that had aged
in barrels, but by the wine of the Creator

فَدَعَ الْخَلِيَّ يَلُومُ وَاشْرَبَ خَمْرَةً *** هِيَ فِي شِفَاءِ الرُّوحِ كَالْتَّرْيَاقِ

So let the light-minded criticize, and drink from a wine
that is an antidote of healing for the soul